

ZOMBOR ÉS VIDÉKE

Előfizetési árak:

Egész évre	12 korona
Fél évre	6 korona
Negyed évre	3 korona
Egyes szám 12 fillér	

POLITIKAI LAP.

Felelős szerkesztő: OBLAT KÁROLY

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Zarándok u. 7.

☐ Telefon-szám: 174. ☐
Kéziratokat nem adunk vissza.

POLITIKAI HÍREK

A bácstóvárosi választás.

Mint a késő esti órákban táviratilag értesülünk a bácstóvárosi választás Evetovics János nemzeti munkapárti jelölt fényes győzelmével végződött. Daczára Tomics Jása féktelen igazgatásainak, Evetovics öríasi többséggel győzött. Evetovics választói táborában öríasi az öröm és lelkesedés. E nemzetiségi kerületet a szövetszertett ellenzék bevehetetlen várak tartotta és ime a szomorú kiábrándulás, mert Gromon örökébe egy méltó utód ült be. A bácstóvárosi kerület önön magát tisztelte meg, amidőn Evetovics Jánost, ezt az igazán liberális, puritán jellemű tudós kath. papot rúntette ki bizalmával. — Evetovics János **2015**, Hadzsi Koszta **288** szavazatot kapott. Így hát 1727 szó-többséggel választott meg Evetovics János.

Az eredmény.

Evetovics Jánost **2015** szavazattal **288** ellenében képviselővé választották. Este 8 órakor jelenti tudósítónk, hogy a záróra leteltével, a szavazatok összeszámlálása után Marton István választási elnök öríasi tömeg előtt kihirdette az eredményt, mely szerint Evetovics János munkapártira **2015**, dr. Hadzsi Koszta egyesült ellenzékire **288** szavazt esett.

Leszavazott

	Evetovicsra	Hadzsysra
Bácstóváros	150	15
Dunabökény	176	—
Bácsujlak	81	—
Palona	106	—
Bács	298	—
Vajszka	106	—
Pincéd	123	13
Bogyán	53	—
Parrag	49	27
Wekerlefalva	56	1
Szépliget	69	—
Palánka	157	52
Ujpalánka	89	—
Opalánka	117	159
Bácsujfalu	59	—
Boróc	180	1
Szilbács	124	18
Zárórán leszavazott	23	—
Összesen	2015	288

1912. augusztus 16.

Az öszre mindenki békét óhajtott, az eljövételében csak kevesen bíztak. Az ellenzék a legcsufosabb vereség után is diktátoroskodni kívánt és nem tudott belenyugadni abba az igazságba, hogy leveretéseivel a nemzet érdekei diadalmaskodtak.

A miniszterelnök beszámolójától várták hogy döntő fordulóra vigye a helyzetet és hogy bizonyosságot teremtsen az eddigi kínos bizonytalanság helyett. Hatalmas sikert ért el a nagyenyedi nagykonceptióju beszéd, de ezzel az eredménnyel aligha fog dicsekedhetni. Az ellenzék ugyanis az utca népszerűségét minden áldozatra méltónak hiszi és úgy látszik, hogy eddigi, bűnösen hibás taktikájától nem hajlandó eltérni.

Lukács beszéde határozott és nyílt volt, mint harca, amelyet a parlament megbolygott munkaképességének és lejáratott tekintélyének helyreállításért vívott. Nem igazolta eljárását, hanem bizonyította annak sürgős szükségét és föltétlen jogosságát. Éles logikájú érvelésén az anyagi igazság ereje csillogott át, szemben az ellenzék kopott érvelésével, amely folyton avult alakiságokra hivatkozik. Beszédének ez a része olyan volt, mint egy tömör, tárgyilagos elnöki resümé, amely után meg kell szünnie minden további vitának és egy lépéssel tovább kell menni a jogszolgáltatás munkában.

Erre a jövőre, a további békés munkásság föltételeire nézve is teljes nyíltsággal és határozottsággal körvonalazta álláspontját a miniszterelnök. Ő dolgozni akar, kabineteje, pártja dolgozni akar, minden attól függ, hogy az ellenzék mit akar. Dolgozni vagy dologtalankodni? A munkában találkozhatnak, a naplopásban soha. Ha az ellenzék a ország érdekében valót törvényalkotásoknak a jövőben is utját akarná állani, a kormány a rendcsinálás további eszközeit is meg fogja találni. A hárszabályszigorítás után törvényhozási intézkedést. Az persze nevéstés, hogy a meghozott törvényeket visszacsinálják. A kormány nagystilű munkára készül, a kultusz-tárca értékes alkotásaitól az új nyugdíjtörvényig. Elkészítésre vár a költségvetés és az újabb harcok nagy ütköző pontja: az új választójogi törvény.

A miniszterelnök beszéde a meggyőződés erejétől duzzadt. Hatása az országra elmaradhatatlan és ha az ellenzék is a komolyságnak akkora felelősségével fogja mérlegelni, mint cselekedeteit és szándékait Lukács, a békére való kilátások arányai nagyon meg fognak nőni. A párt-és hatalmi érdekek judászavát nem lehet magasabba tenni, mint az ország érdekeit és ezek a komoly folytatólagos, állandó, tiszt és lelkes munkát sürgősen követelik.

Lukács László és Polónyi Géza.

Ez a vezetőcikk komoly lesz és humoros. Komoly, mert Lukács Lászlóról

szól. És humoros, mert Polónyi Gézáról is csevegünk. Hogy miért? Mert mindkettőn nyilatkoztak. Még Polónyi Géza is. A volt igazságügyi miniszter (és a (lőbbi) megint nagyon kezd szerepelni. Pláne az ellenzéki sajtóban. Már újra ő a lelke annak a tervnek, mely örökké aktuális Polónyi korszaka óta és amely mindig „harcot“ akar. Olyan ellenzéki harcot, tetszik tudni.

Egy németországi hírlapíró, akit szintén majd fölvet a kíváncsiság, hogy mi lesz a magyar politikai helyzettel, kérdést intézett Lukács László miniszterelnökhöz és — érdekes! — Polónyi Gézához. Lukács, mint a többség hivatalos vezetője nyilatkozott, Polónyi pedig... ah Polónyi, mint az ellenzéki pártok intézőbizottságának egyik szerény tagja adta le véleményét.

Az a német, akinek a fejébe a teljesen megbízható forrás: Polónyi Géza belebeszél, lehet, hogy már azóta meg is háborodott? Mert ha azelőtt nem látta tisztán a magyar politikai helyzetet, ez után a nyilatkozat után még jobban belezavarodhatott abba a kérdésbe, hogy mi a szándékuk a magyar ellenzéki politikusoknak? A német hírlapíró két-ségkivül nagyon nehéz feladatra vállalkozott. Ő kikereste magának a magyar parlament két sarkpontját, két legtávolibb végletét és mindkettőnek a politikai rejtelmeit egyszerre akarta fölfedezni. Valószínű, hogy ekspediciójának lelki egyensulya áldozatul esett. Mert amiket itt hallott, olyan homlokegyenest ellenkező tartalmu nyilatkozatok voltak, amelyekből a politikai helyzet kibontakozásának a lehetőségeit kihámozni, egy szegény istenadta német, bizonyosan képtelen.

Hát segítünk egy kicsit az alaposan megzavart német újságíró. A nyilatkozatok dolga így áll:

Lukács László miniszterelnök azt mondja, hogy ő bizik a béke lehetőségében, csak épen az ellenzék föltételeit nem tartja elfogadhatónak. Ami a nyilatkozatban meleg, vagyis a béke mellett szól, ez a kormány igazi óhajítása. Es a nemzet óhajítása. Becsületes törekvés, — minden mellékgondolat nélkül. Okos terv, — minden elszámítás kizá-

rásával. A fejlődés igazi szelleme ez, — különösen a magyar nemzet helyzetében.

A miniszterelnök nyilatkozata olyan, hogy ha ez országban csak komoly, számbavehető és föladatuk magaslatán élő politikuskok volnának, úgy tudná az ország, mi fog elkövetkezni az őszi politikában. Ellenben . . . mit ellenben? Hadd beszéljen Polónyi Géza, mint ellenzékí ész.

Hát Polónyi Géza (jelzők halmozása kéretik) szerint még akkor sem lesz béke, ha Tisza és Lukács lemondának. Nagyon haragszik már megint Polónyi Géza. Ha csakugyan úgy áll a dolog, ahogy ő mondja, akkor itt nem lesz béke, hanem „élet-halálra menő harc” lesz. Szerencsére nem így áll a dolog, — amint hogy soha sem úgy áll, ahogy Polónyi Géza mondja.

Hanem úgy áll a dolog, hogy még ha csakugyan folytatni szeretné is Polónyi a zavar-csinálást és teletömné őszi taplóval az ellenzék fülét minden békeajánlattal szemben, az ország akkor is megállítaná azt a bizonyos „élet-halál harc” és megkérdézné az ellenzék viharágyuktól — a melyek ahelyett, hogy a politikai égbolt borulatát osztalnák, annyi veszedelmes vihart idéztek elő: — „Miért nem akarjátok a békét és ha minden ellenfeletek hajlandó volna visszavonulni, ki ellen akartok harcolni?” Akkor hamarosan kitudódnék, hogy az engesztelhetetlen harci szándék megint személyi politikát leplez.

Es van-e az országban valaki, aki egy fogpiszkálót is megmozdítana azért, hogy Polónyi politikája közelebb jusson a hatalmi érvényesüléshez? Ilyen ember nincs. Hanem olyan van néhány millió, aki habozás nélkül áll a béke mellé, mihelyt Polónyi azt mondja, hogy harcolni kell. Örömmel föl is jegyezzük, hogy soha nem álltunk közelebb a békéhez, mint most, amikor Polónyi véres száját hordoz körül.

Most pedig legyünk kissé komolyak. Igazán szomorú magyar tünet, hogy amikor Lukács László miniszterelnök megszólal, ugyanekkor szerepelni mer olyan politikus vagy mi, mint Polónyi Géza. Szinte erkölcsstelen bizonyítvány, hogy ennek a hirhedt „államférfinak” véleményére még ma is kíváncsi az ellenzék, sőt azt iránymutatónak tekint, ahol alkalmazkodni próbált, abból programot erőszakol. Csak olyan politikai viszonyok mellett lehetséges mindez, mint amilyenek nálunk kísértének. Es minden téren, mindenképen ez a szellem leng át, még ma is, amikor az obstrukciót letörték, amikor parlamenti rendet teremtettek, amikor munkaprogramot oldogattak, amikor a fejlődés ösvényein járunk. Es amikor Magyarország nagy-

nevü miniszterelnöke refrénként ismétli, hogy békét akarunk!

Vármegyei közigazgatási bizottsági ülés.

Bács-Bodrogvármegye közigazgatási bizottsága ifj. Vojnits István főispán elnöklésével rendes havi ülést tartott, melyen a hivatalok főnökein kívül dr. Molnár Károly udvari tanácsos és dr. Lelbach László voltak jelen A szabadságon levő alispánt dr. Szabovlyevits Dusán főjegyző, a távollevő pénzügyigazgatót Vitányi p. ü. tanácsos helyettesítette.

Vitányi József p. ü. tanácsos jelenti:

A kir. adóhivatalok által beterjesztett eredmény kimutatás szerint a vármegye területén a közadók állása júliusban ez volt: Befolyj:

Egyenes adóban: Az 1912. évi július hónap befizetett 144022 K 90 f. Az 1911. évi július hónap 120088 K 34 f. Az elmúlt hónap több 23934 K 56 f. Az 1912. évi január hó 1-től július hó végéig befizetett 4273778 K 34 f. A múlt év hasonló időszakában 4092462 K 38 f. Ez évben több 181318 K 96 f.

Dr. Sági Samu helyettes főorvos jelenti:

Az általános egészségügyi viszonyok július hó folyamán kiválóan kedvezők voltak, ami jó részben a mérsékelt meleg időjárás előnyös hatásának, valamint ama körülménynek is tulajdonítható, hogy nagyon kevés gyümölcs termelt és így ezen hónapban nagyobb számban felmerülni szokott béhurutok és az emésztési szervek egyéb bántalmái alig észleltek.

Sztlankovits György műszaki tanácsos, az államépítészeti hivatal vezetője jelenti:

A törvényhatósági közutak és az azokon levő műtárgyak általában jó karban vannak. A vármegyei közúti költségelőirányzat terhére engedélyezett üdépítések közül

a zombor—őbecsei törvh. közút Kula községen átvonul és természetével burkolt 415—43364 km. szakaszának kavicsos úttá való kiépítése a pótóltag engedélyezett utszabályozással folyamatban van és befejezésbe közeledik;

a turjai vasúti állomáshoz vezető törvh. közút folytatódás építéséhez szükséges kőanyag szállítása folyamatban van;

a folyó évben előirányzott 10 utkaparóház építése részben folyamatban van, részben befejezetlen, részben pedig legközelebb lesz megkezdhető;

a piros—ujvidéki törvh. közút építési munkái vállalkozónak átadatván a földmunka jelenleg folyamatban van;

a szabadka—gombos—palánkai h. é. vasút mentén fekvő községeknek vasúti állomáshoz vezető törvh. közútjainak építéséhez a műszaki műveletek nagyrészt elkészültek és jóváhagyás végett beterjesztettek.

A tanfelügyelőség vezetője jelenti: A vallás- és közoktatásügyi miniszter ur Szalay Pál dr. kir. s. tanfelügyelőt Háromszék megyébe helyezte át, viszont Popov Bogdán titeli áll. el. iskolai tanítót a hivatalhoz szolgáltatásra berendelte, továbbá Székéné Szuknovits Mária palánkai áll. polg. leányiskolai tanítóhoz Kispestre helyeztetett át, helyébe Duller Róza okl. polg. iskolai tanító névezetett ki.

Kürtössy Rezső topolyai áll. polg. fiu-

iskolai igazgató és Glavasky Mladen csurogi volt határőrvidéki községi tanító jelen állásukban végleg megerősítettek.

Ugyancsak a vallás- és közoktatásügyi miniszter ur cservenkei izr. iskolának pótóltag 344 kor. tandíjpótló, Petyerity István katymári r. kath. tanítónak 200 kor. korpótlék államsegélyt engedélyezett. Ezzel a nem állami tanítóknak 232705 kor. államsegélyt nyertek.

A zombori hetipiac és országos vásár szabályrendelete.

Zombor sz. kir. város törvényhatósági bizottsága által az országos és heti vásár tartásáról hozott szabályrendelet megerősítéssel visszaérkezett a belügyminiszteriumból a városához.

A hetipiacra vonatkozó rendszabályrendelet fontosabb pontjai a következők:

A vásári vagy napi piaci elárusítás megkezdési megállapított időpont előtt a vásárlás mindenre nézve tilos; ép így tilos az eladókat a vásártérre menet, adásvévesi ügyletek kötése avagy alkudozás céljából feltartóztatni.

A 8. §-ban jelzett alkudozás céljából tilos az eladóknak, a vásártéren részükre kijelölt helyen kívül a város utcáin és terein vagy magánosok udvarán megállani, tilos a már folyó alkuba beleszólni, feltilgétret tenni.

Tilos a vevőket vagy eladókat, avagy az alkudozás tárgyát képező árucikket azzal a szándékkal becsmérelni, hogy az adásvételi ügylet létre ne jöhessen, ép így tilos a heti vagy országos vásáron a botrányos káromkodás és perlekedés, és bárkinak a jogosan elfoglalt piaci vagy vásári helyről való kiszorítása s annak helyén való árusítás.

A heti vásár tart — április hó 1-től szeptember hó 31-éig — reggeli 4 órától déli 12 óráig; — október hó 1-től március hó 31-éig — reggeli 6 órától délutáni 1 óráig.

Heti vásárokon vidéki kereskedők és iparosok nem árusíthatnak.

Élelmi cikkeket és gazdasági terményeket bármely napon árusíthatnak, úgy a helybeliek, mint a vidékiek; — délelőtt 10 óráig, vasárnap és ünnepnapokon 9 óráig.

Piacokon élelmi cikkeket pusztá földről árusítani tilos, tehát vagy könnyen szétszedhető csinos, tiszta állványokon, avagy tiszta gyékényen lehet árusítani.

Az árak és eladási eszközök a piactérről, ennek befejeztével nyomban eltávolítandók.

A helybeli kofák csakis a főkapitány által részükre kijelölt helyen és állványokon árusíthatnak.

Élelmi szereknek ismét eladásával foglalkozóknak (közvetítőknak, kofáknak stb.) a vásárokon április hó 1-étől szeptember

Milka

CSAK

ALPESI TEJ-, KAKAÓ-, ÉS CZUKORBÓL ÁLL.

SUCHARD

hó végéig reggel 8 óráig, október hó 1-étől március hó végéig délelőtt 9 óráig vásárolniok, kivéve a saját egy napi szükségletüket, nem szabad.

A dinnyeszezonra való tekintettel a következőket közöljük belőle: A dinnye nemcsak a piacra, hanem a külön engedélyezett helyeken szintén egész nap árusítható, de felszeletelve árusítani tilos. A vidékiek által kocsin, vasuton eladásra hozott nagyobb mennyiségű gyümölcsfélék a közönség részére egész nap árusíthatók. A kocsiba tömegesen beütött dinnyét a kofák már az érkezés után azonnal vásárolhatják. Elvezetre csak teljesen érett, egészséges dinnye árusítható. E célból az ellenőrzés oly időben történik, amikor a dinnye tömegesen érkezi új eladatni szokott.

Kihágást követ el, s a mennyiben a cselekmény nem valamely törvény, vagy miniszteri rendelet alapján bírálandó el, 100 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő, mely behajthatatlanság esetén az 1879. évi XL. t. c. 17. és 22. §-ai értelmében 3 órától 5 napig terjedő elzárással helyettesítendő:

aki a 2. §., 2. §., 4. §., 5. §. és a 6. §. második bekezdése és a 7. §-ban, a 11. §. bekezdésében, a 12. §. és 13-ban megállapított vásári piaci rendet megzavarja, be nem tartja,

akik a 8. §. ellenére a vásárpiacon kezdte előt vagy az eladókat a vásártérre menet adásvevés, alkudozás céljából feltartóztatja,

aki a 9. §. tilalmát megszegi, az a közvetítő és kofa, aki a 14. §. rendelkezése ellenére vásárol,

aki a 15. §-ban meghatározott tilalom varázsolja elénk. Érdekesek a következők és rendőri figyelemre való dacára árusít. E szabályrendelete a hét péntekjén már életbe lép, amikor ismét vissza fogunk térni ezen témára.

HIREK

*** Református egyházmezei gyűlés Zomborban.** Az alsóbaranya-bács-szavónia ref. egyházmezei hónaponta tartja Zomborban ezidei rendszeres közgyűléseit, a melyen résztvesz az egyházmezei 38 anyaegyházának mintegy 80 képviselője. A kibocsátott tárgysorozat 86 tárgyból áll, melyek között van az egyházmezei új főjegyzőjének Arany Gusztáv pacseri lelkesnek új tisztségébe való beiktatása.

*** Atirat Bácsbodrogye-hez.** Fejérmegye törvényhatósági bizottsága feliratot intézett a belügyminiszterhez s arra kéri, hogy a vármegye kisembereinek, az altiszteknek és szolgáknak anyaruk helyzetét fontolóra vévén, terjeszteszen a

a törvényhozás elő olyan javaslatot, amely az altisztek és szolgák illetményeit a mostani gazdasági viszonyoknak megfelelően rendezze és addig is, amíg ez a javaslat törvényerőre emelkedik, törzsfizetésük bizonyos százaléknak megfelelő drágasági pótlékban részesítsék a megye kisembereit. Ezt a feliratot pártotól állásfoglalás végett valamennyi törvényhatóságnak, így Bácsbodrogyemegyének is megküldötték.

*** Sorozás Zomborban.** Hétfőn kezdődött meg Zomborban a főszorozás. A zombori járás állításköteles legényeit a Pokol-vendéglő emeleti helyiségében sorozták. Az első napon Gáder, Körtés, Csoroply legényei álltak mérték alá, amikor is 198 közül 61-et vettek be. Felütést keltett, hogy a második napi sorozás, amikor Bezdán közszeg került sorra, az állításkötelesek $\frac{3}{4}$ -ed részét besorozták, holott akárhányszor a sorozandók egynegyed, legfeljebb kétharmad része szokott bevalni. 21-én, szerdán következnek a Zombor városi sorozás, amely a városházán lesz. Ekkor jön sorra az I. korosztály, amelybe 251 sorozandó van beállítva, 22-én a II. 193 sorsszámmal és 23-án a III. 214 sorsszámmal.

*** Javitó és pótló érettségi vizsgálatok.** A szegedi tankerületben az idei szeptemberi javító és pótló érettségi vizsgálatok írásbeli részét szeptember hó 5., 6. és 7. napján, a szóbeli részét pedig szeptember hó 9. napján adják meg. A teljes érettségi telvönnek szept. 4-én, a javítóknak szept. 8-án kell jelentkeznük a szegedi városi — piarista — főgimnázium igazgatóságánál.

*** Városvédelem emléke Zomborban felállítására.** Ne lepődj meg kedves olvasó n.m Zomborral van szó. Kálcsán, az érseki városban, elkészítették Városvédelem emléksobrát. Az emlékművet Tóth István szobrászművész alkotta. Az emléke felállításáról a napokban fognak intézkedni.

*** A rendőrkapitányság hirdetménye.** Közölni teszem, hogy a gazdasági gépeknek alkalmazott munkások tekintet nélkül arra, hogy a gép tulajdonosa gépenél a saját gazdaságában avagy mint vállalkozó másnak gazdaságában végzet-e munkát, az 1907. évi XIX. t. cz. törvényeiben előírt betegség és baleset esetére való biztosítási kötelezettség alá nem vonhatók. Kivételt egyedül a képesített gépkészítő (vizsgázott gépész) képez, aki minden esetben az 1907. évi XIX. t. cz. szerinti biztosítás alá esik. Azon gazdasági géptulajdonos alkalmazottai sem esnek az 1907. évi XIX. t. cz.-ben előírt betegség esetére való biztosítási kötelezettség alá, aki nem saját, hanem mint vállalkozó másnak gazdaságában végzet munkát. Zombor 1912. évi augusztus hó 8-án Listyevity Titusz s. k., főkapitány.

*** Cirkusz Zomborban.** A Killiany cirkusz tegnap tartotta meg a megnyitót díszelőadást a megyeháza mögötti téren. Ma két előadás lesz délután 4 órakor és este fél 9 órakor. A Killiany-cirkusz nem ismeretlen közönségünk előtt. A társulat a legjobb erőkből áll. S mint a lapokból megtudjuk olyan mutatványo-

kat produkálnak, melyek a legelső cirkuzzal felvehetik a versenyt. A kitűnő biciklista bámulatra ejti a közönséget. Kiváló még Pillás Béla a Beketov cirkuznak volt tagja. Totto a jelenkor legjobb Auguszta; a Prónai növények a kitűnő lábujhegy-táncosnők; Miss Pepitta a kiváló légtornász stb. kitűnő erők. Szóval a társulat megérdemli a számos látogatót.

*** Pályázat Rudits ösztöndíj alapítványi helyekre.** Bács-Bodrogye vármegye törvényhatósága által kezelt ifjabb báró Rudits József-féle ösztöndíjalapból az 1912/13. tanév elejétől kezdve egy ösztöndíj fiataloknak fog az erre illetékes bizottság által a vallás- és közoktatásügyi miniszter jóváhagyásának fenntartása mellett adományoztatni. Egy ösztöndíj összege az alapítványi tőke 200,000 koronás részleteinek mindenkor egy évi kamatában, illetőleg egy évi felvényeinek értékében van az alapító levelét szerint megállapítva, mely azonban 800 koronát meg nem haladhat. Az ösztöndíjak Bács-Bodrogye vármegyei születésű vagy illetőségű, vagy a vármegye szolgálatában álló szülőktől származó, kifogástalan erkölcsű, példás magaviseletű és jó, illetve kitűnő előmenetelt tanúsított olyan tanulóknak vallás és nemzetiségre való tekintet nélkül adományozható, akik valamely fő vagy alginázium, fő vagy alreál iskolában, felsőbb vagy alsófokú kereskedelmi iskolában, polgári iskolában, közép ipariskolában, elemi iskolai tanítóképző intézetben, felső nép- és polgári iskolai tanképző intézetben, tudományos egyetemen, műegyetemen, jogakadémián, országos mintarajz tanodában vagy bármely más magasabb, illetőleg az előbb felsorolt iskolákkal egyenlő fokú, de minden esetben csakis a magyar állam területén levő tanulmányintézetben folytatják tanulmányaikat. Az ösztöndíjakos külföldi tanulmányokban tanulmányaikat csak a bizottságnak a m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszter által jóváhagyott határozata alapján folytathatják, szept. Bács-Bodrogye vármegye és Zombor főispánjához nyújthatók be.

*** Birói talár.** A napokban érkezett le az ország összes járásbíróiságaihoz, törvényszékeihez s általában minden bíráskodási fórumhoz véleményadás és tanulmányozás céljából az igazságügyminisztérium azon tervezete, mely a jövőben az egész ügyvédi kar, sőt a törvényszékekéül a jegyzők részére is tárgyalás, illetőleg itélőhatalom közben hivatalos funkciójuk alatt a fekete talár s papi sipkához hasonló süveg viselését rendelné el a külföldi angol és német szokás mintájára.

*** A szerb egyházi autonómia ügye.** Tudvalévő dolog, hogy a magyar és horvátország szerb pártok kedden Budapestben közös értekezletet tartanak a szerb egyházi autonómia ügyében. A hozandó határozat ellen a szerb néppárt, és a zombori szerb demokrata párt levei már eleve is tiltakoztak és egy tizenkéttagú bizottságot választottak az ügyek intézésére. Ezen bizottságban Zomborból Bugarszky Koszta dr. és Lallosevics János dr. ügyvédek és dr. Grigorievics Emil orvos vannak benn. Amint értesülünk dr. Lallosevics a megbízást visszautasította.

Megelőzés.

Az orvosok egyre nyomatékosabban figyelmeztetik betegüket a megelőzés elméletére, a melynek különösen koránkos betegségeknek rendkívül nagy jelentősége van. Különösen a légutak krónikus megbetegedése számos formájukban követeli a legnagyobb óvatosságot még a meleg évszakokban is.

Éppen nyáron, a mikor a gégelelő nyálkahártyáit, a torkot és a tüdőt nem ingerlik

erős hurok, akkor lehet a megbetegedett szervek teljes gyógyulását és megerősödését elérni és a szervezetet az elkövetkezendő tél zordságával szemben ellenállóvá tenni. A hol tehát felmúltok és gyermekeknél csak a legkisebb hajlandóság is mutatkozik a légzőszervekben a téli hurutra, ott a nyári hónapokban a legenergiusabban kell ellene küzdeni.

Hogy e tekintetben komoly eredményt érjünk el, ahhoz egy szer sem olyan alkalmas, mint a mindenütt elismert Sirolin „Roche”. Ezért minden tüdőbajnak ko-

molyan és nyomatékosan tanácsoljuk, hogy tartson elhárító kurát és nyáron át szedjen minden nap három kávéskanál vagy evőkanál Sirolin „Roche”. A meleg évszakban még az erősen megfázott tüdőt is kevésbé bánlja a köhögési inger, minél fogva a Sirolin nem csak enyhíti a bajt, hanem a legbiztosabb módon meg is gyógyítja. A Sirolin „Roche”-sal való nyári cura különösen gyermekeknek nagyon ajánlható számarhurut, kanyaró, skarlát stb. után. A gyógyszer-társulat határozottan kérijen Sirolin „Roche”.

*** A honvédelmi miniszter Zombor törvényhatóságához** rendeletet intézett, amelyben arról értesítette azokat, hogy a nyilvános vagy nyilvánossági joggal felruházott tanintézeteknél alkalmazott tanerők, kik tartalékos tiszt, vagy tisztjelölti és ehhez hasonló rendfokozatokkal bírnak, jövőben az időszaki fegyvergyakorlatra csak az iskolai szünidő tartama alatt hivandók be. Azoknak édekében, akik fegyvergyakorlatukat akképen kívánják teljesíteni, hogy augusztus hó közepétől szeptember közepéig terjedő zárógyakorlatokon részt vehessenek, az illető iskolai igazgatók hivatottak arra, hogy az illető csapatparancsnokságnál írásbeli javaslatot tegyenek.

*** Helyszínelés.** A Zombor-óbecsei vasutnak ut átjáról egy bizottság, melynek elnöke Scherer Rezső vármegyei tb. főjegyző, a napokban fogja véglegzés végett felülvizsgálni, amelyre az érdekeltek községeket és föld szomszédokat is meghívják. A gyűllyhely a vasúti állomás.

*** Eljegyzés.** Karácson Gyula dr. máramaroszegeti kir. ügyész, Karácson Gyula nyug. alispán fia, aki hosszabb időn át Zomborban törvényészi jegyző volt, eljegyezte Páll Ella urleányt, özvegy Páll Jánosné leányát.

*** Meghívó.** A bácsbodrogmegyei tanfőnökség 1912. évi augusztus hó 28-án délelőtt 10 órakor Szabadkán, a központi népiskolában rendes közgyűlést tart, amelyre a tagok kartársi szeretettel meghívottak. A gyűlés tárgyai: 1. Elnöki előterjesztések. 2. A szakosztályok jelentései. 3. Jelentéstétel az Országos Tanítószövetség gyűléséről. 4. A pénztáros és számvizsgáló-bizottság jelentése. 5. A jövő évi költségvetés megállapítása. 6. A következő évi közgyűlés idejének és helyének kijelölése. 7. Indítványok. 8. A megütrült elnöki és titkári állás betöltése. 9. A számvizsgáló-bizottság választása. 10. Jegyzőkönyvi hitelesítők kijelölése. Zombor, 1912. augusztus 1. Szipics András, jegyző. Penényi József társelnök.

AZ ÖREGEN

is mindig azt mondta, hogy szeplők előzése, valamint finom, puha bőr és fehér teint előcsinálni és megővására nincs jobb szappan, mint a világhírű „Steekconfder” lilium-tejszappan. Védjegy: „Steekconfder” kézi Barmann et Co. gégt. Teitschen a/E. — Kapható minden gyógyszerár. drogéria, illatszertár s minden e szakmába vágó üzletben. Daraja 80 fillér. — Hasonlóképen csodálatosan beváltak a Bergmann-féle „Manera” liliumtejszappan fehér és finom női kezek megővására, ennek tubusa 70 fíért mindenütt kapható.

*** Szegény lakatos inasok.** Egy budapesti gyár, mely nagy szubvenziót élvez, a kereskedelmi kormánytól kölött megállapítása értelmében 17 tanoncot is köteles vett alkalmazni, és ezeket lakás és étellel is ellátni. A gyáros azonban a rendelkezéseket nem tartotta be pontosan és a felügyeleti hatóság maga elő cíttálta. Itt azután kitűnt, hogy a fiuk reggelit nem kaptak és délig éhomor dolgoztak. Ez így nem megy, mondá a tanácsos, tessék a fiuknak kávéát adni. Még pedig Diadal kávéát, mert ez a legkínzóbb kávék keveréke, mely a tulajdonos saját módszere szerint olyképen van konzerválva, hogy ízét és zamátját évekig megtartja. Gondunk lesz azonban arra, hogy a gyáros a két elefánt védjegyre valamint a zárt csomagokra ügyeljen. Ettől ne tessék félni tanácsos ur, mert semmi szín alatt nem használók mást csak Diadal kávéát, mondá a gyáros, a kiról kitűnt, hogy évek óta ezt issza.

*** Tűz.** Pénteken reggel 7 óra után az erős zivatar közben villám csapott be a Völgy-utca 4. szám alatt lévő Dob-

“SALVATOR” kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás
vese- és hólyagbajoknál, közsvényénél, cukorbetegségnél, vörhenyénél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kiütő hatásu. Természetes vasmentes savanyúviz.

Kapható dásznyelvizkereskedésekben és gyógyszerüzletekben. SCHULTAK ÁGOST Szinye-Lipócz Saluatorforrás-vállalat Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

renov-féle házba, amely teljesen lángha borult addig, míg a tűzoltók jöttek. A tűzoltók késésének az volt az oka, hogy a tűzoltó toronyból nem lehetett látni a füstöt, mivel az alacsony nádfelelű házikót teljesen eltakarja a Krónits-féle palota. A tűzoltás közben vizont az a kellemetlenség történt, hogy a vízfecskendő kilakadt, végre mégis sikerült egy és fél órai munka után a tüzet lokalizálni. A kár nem nagy és ez is biztosítás révén megtérül.

*** Beírás a női kereskedelmi tanfolyamra.** A zombori női keresk. tanfolyamon a tanulók beírása szept. hó 2-án és 3-án d. u. 3-4 óra között fog történni. Beíratási díj 10 korona, a tandíj évi 120 korona, amely részletekben is fizethető.

*** Uj járásbíró Óbecsén.** Az óbecsei kir. járásbírósnáti úresedésben levő járásbírói állásra az igazságügyi miniszter Gombár Gyula billéji járásbíró helyezte át.

*** Meglőtt dohánycsempész.** A kulai pénzügyőrség a napokban a kuorai országuton elosipte Miliszavlyev Lázár kulai lakost, aki két fiával egy kocsin 135 kg. dohányt akart Kulára becsempészni. Minthogy a csempészek a pénzügyőröknek ellenszögültek, ezek kénytelenek voltak fegyvereket használni. A csempészek lovát lelőttek, Miliszavlyev Lázárnak pedig a jobb keze fejét roncolta szét egy golyó, amely a kezében benn is maradt. A sérült csempészt a szabadkai kórházba szállították, ahol megoperálták.

*** Kormányrendelet koronajáradék vásárlására.** A belügyminiszter a napokban 35525/IV. a. 1912. szám alatt Bácsbodrog vármegye törvényhatóságához rendeletet intézett a 4% koronajáradék vásárlása tárgyában. Az a körülmeny, hogy ennek a rendeletnek a kiadása egybeesik a 4 százalékos koronajáradék páratlanul alacsony árfolyamával, arra enged következtetni, hogy a belügyminiszter pénzügyminiszterrel egyetértéssel ezzel az első kormányzati intézkedéssel tette a járadék-árfolyamok javítására. Ugy látszik azon, hogy mérvadó körökben komolyan foglalkoznak a kérdéssel és nem lehetetlen, hogy a kormány másirányú intézkedéseket is fog eszközölni.

*** A Bácskát Torontállal összekötő vasut.** A szeged-nagybecskereki helyi érdekl. vasutársaság azzal a tervvel foglalkozik, hogy Torontált Bácskával kössék össze. Ezért Zentánál az új vashidon már elhelyezett sineket. Most az érdekeltségen a sor, kívánják-e a vasutat és ehhez képest hozzá járul-e megfelelő összeggel a vasutépítéshez vagy sem.

*** A hálószobák réme,** a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a „Lücherer Cimexin” történetek próbák, beigazolódt, hogy a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít; nyomot, vagy foltot nem hagy. Moly ellen egyedül biztos szer. Kapható: Német Ignác gyógyszerüzletében és a készítőnél „Lücherer Gyula gyógyszerüzletében Bártlán.”

*** A tankerületi főigazgató intézkedése a vakáció meghosszabbítás tárgyában.** A közök-

tatási miniszter a jövő évi tanévre vonatkozólag egy rendelkezést, hogy a debreceni tankerülethez tartozó szentesi és hódmezővásárhelyi gimnáziumokban, a temesvári kerülethez tartozó temesvári állami és kegyesrendi gimnáziumban, az aradi és gyulai gimnáziumban, az aradi és temesvári állami főreáliskolában, továbbá a szegedi tankerülethez tartozó makói, nagykiskindai és zentai gimnáziumban, a szegedi állami és kegyesrendi gimnáziumban és a szegedi állami főreáliskolában a hadgyakorlatok miatt szeptember 15-ikén kezdődjék a tanév. A szegedi tankerületi főigazgató ehhez képest egy intézkedett, hogy a kerületekhez tartozó fősorolt iskolákban a javító- és pótvizsgálatokat szeptember 16-án, 17-én és 18-án tartásuk meg s a tanítás szeptember 19-én kezdődjék.

NESTLÉ gyermeklisztje
vizzel felfőzve
csecsemők, gyermekek, valamint
gyomor-bajosok
régebevált tápláléka
50 év óta kipróbálva
és orvosilag ajánlva
Tiszta alpesi tejet
tartalmaz
1 doboz 1 liter 80 fill.
minden gyógyszerüzletben és
drogeriában kapható.
Prospektus ugyanott.

*** Szülők figyelmébe** ajánljuk Róser tan- és nevelőintézetét Budapestben (alapított 1843 ban). E kitűnő hírnévnek örvendő intézet magában foglal 3 osztályu felső kereskedelmi iskolát, mely teljesen egyenrangú az állami, községi és testületi felső kereskedelmi iskolákkal- és 4 osztályu polgári iskolát. Bizonyítványai államérvényesek és az egyéves önkénteségre jogosítanak. Vidéki tanulók az iskolával kapcsolatban NEVELŐ INTERNÁTUSA felvételnek. Ertesítést küld Róser János igazgató, Budapest, VI., Aradi-utca 10 szám.

ARENA MOZI

műsora:

Augusztus hó 18-iki műsor:
Szenzáció! Világláger!

Csavargó szenvedései

- Érdekes dráma 2 felvonásban.
2. Ámor győzelme. Vigjáték.
3. Az állatok védője. Humoros.
4. Erdő írtás Ausztráliában. Természeti.
5. A vő álma. Humoros.
6. A tükés bőrűk. Természeti.
7. A tolakodó család. Humoros.

Szerdán és Csütörtökön:
Általános közkívánatra:
A 4 ördög
Első és második része 6 felvonás és egy előjáték.

*** A kereskedelmi miniszter a szegedi ker. és iparkamarához.** A napokban küldte meg Bóthly László kereskedelmi miniszter a szegedi kereskedelmi és iparkamarának — ahová Zombor is tartozik — azt a törvényjavaslatot, amely a vándoripar törvényes szabályozásával kapcsolatban, az ügynökök körét is meg fogja állapítani. A javaslat, amelyhez az érdekeltek még csak most fognak hozzászólhatni, valószínűleg egy és más változások magy meg keresztül, amíg törvény lesz belőle. Alapelveiben azonban nyilván megmarad az a tervezet, amelyet a minisztériumban kidolgoztak. A javaslat szerint az ügynököknek kereskedőkkel vagy iparosokkal való érintkezése és üzletöltése simminemű korlátozásnak nem lesz alávetve. És pedig akár belföldi, akár külföldi ügynökökről van szó.

*** Takonykórós megbetegedések a Bácskában.** A szabályai járásban levő Boldogasszonyfalván — ahol már több lovat irtottak ki takonykór miatt — újabban ismét sok ló betegedett meg takonykórban; ezen állatoknak malleinnal való beoltására a m. kir. földmívelésügyi miniszter 82204/III.3. számú rendelettel Illy György zombori m. kir. főállatorvos vezetésével kirendelte az érdekelt járások állatorvosait. A meennyiben a takonykórra gyanus lovak malleinra tipikusan reagálnak — ami kétségtelen jele annak, hogy takonykórban szenvednek — úgy azokat haladéktalanul kiirtják.

(X) Fényképészethez amatőröknek. Elismert kitűnő fényképészeti szakon- és utazó aparátusok, új felülmúlhatatlan pillanat- kézi aparátusok, valamint minden fényképezési kellékkel **A. Moll** cégénél, os. és kir. udvari szállító Wien, 1., Tuchlauben 9. Fényképészeti szakosztály alapítottát 1854-ben. Kívánatra nagy képes árjegyzék díjmentesen.

(X) Lipikfürdőnek ezidei látogatottsága oly rendkívüli nagy, hogy túlhaladja az összes eddigi szezonoikat. Ez főképp azon szerencsés összetételű gyógyvíz hatásának tudható be, amely a rendkívül felszaporodott belgyógyászati eseteknek pártatlan gyógyeredményei indokolják rheuma, ischias, emésztőszervek bántalmait és cukorbetegségek meglepő gyógyulási eredményei, a fürdővándorok oly nagy számát vonzották ide, úgy hogy tekintettel az eddigi augusztusi bejelentésekre, felkérjük az igen tisztelt közönséget, hogy jövőtől kezdve előzékeny sziveskedjenek közölni, hogy a lakásról idejékorán gondoskodhasson az igazgatóság.

KOZGAZDASAG.

A „Hermes“ Magyar Általános Váltóüzlet részvénytársaság, Budapest, heti jelentése a tőzsdeforgalomról és a pénzplacról.

Budapest, 1912. augusztus 14.

A vezető bankpapírok közül, főleg az általában várt jó félévi mérleg reményében lekinkább magyar és osztrák hitel részvények voltak keresettek és érték el néhány koronás áremelkedést. A többi bankrészvényekben nem fejlődött ki említésreméltó üzlet.

Egyéb vezető papírjaink közül a Rimmurányi vasmű részvények a hét első felében folytatták emelkedő irányzatukat, később azonban árfolyamuk valamivel csökkent. E részvények iránti keresletet a kitűnő üzletmenetből kifolyólag nagyobb osztalékkal hozták összefüggésbe. Vezető helyi papírjaink közül a Kúztüi részvények árfolyama javult.

A fentebb említett készénkonjunktúra hatása alatt — melynek következtében állítólag az árak nagy emelése várható — egyes szénbányák iránt rohamos kereslet mutatkozott és különösen Magyar általános

készénbánya és Felsőmagyarországi bányászati kohó részvények tüntetnek fel számottevő áremelkedést. Egyéb ipari papírjaink közül kereslet mutatkozott még. Egyesült izzólámpa és Klotild vegyiipari részvények iránt emelkedő árfolyamok mellett.

Különösen kiemelendő az Adria részvényekben az utóbbi napokban mutatkozott nagy kereslet, melyet bécsi vásárlásokkal hoztak összefüggésbe és minek következtében e részvények árfolyama kb. 40 koronás emelkedést ért el. Ezzel kapcsolatban az Atlantica részvények árfolyama is javult.

A sorsjegypiac nem tüntet fel lényeges változást.

A lefolyt hét nevezetesebb árfolyamváltozásai a következők:

	aug. 8.	aug. 14.
Magyar hitel részv.	856.50	855.25
Salgótarjáni készénbánya részvények	769.50	783.25
Magyar általános készénbánya r. v.	1,069.—	1,114.50
Felső magyarországi bányászati kohó r. v.	785.—	830.—
Egyesült izzólámpa részvény	367.—	378.50
Klotild vegyiipari r. v.	316.—	328.—
Adria tengerhajózási részvények	518.50	562.—
Atlantica tengerhajózási részvények	295.—	306.50
Déli vaspálya részv.	101.75	105.25

IRODALOM.

— *Negyvenhárom szép kép van a Várad Antal és Falk Zsigmond dr. szerkesztette, harmincharmadik évfolyamát járó Ország Világ legújabb számában. Közülük tizenöt a szobrásztaletuma révén elhiresedtetet rabművész, Finta Sándor munkáiból ád mutatott. Két kép az új japán eszázárt és fiát mutatja be, öt további kép pedig Japánország csodáit hozza élénk. Őt illusztrációin borneói érdekességeket látunk. Hat kép Szöllösy Aladár festőművésznek Budapest szépségeiről készített képes levelező lapjait mutatja be, négy kép pedig a bayreuthi ünnepi játékok fő-fő szereplőit című kép is: „Flamingók a tuniszi öbölben”, „Ejszakai fürdőzés”, „Fürdő-élet Alexandriában”, „Kerti ünnep az angol udvarnál” stb. A lap irodalmi részébe regényeket, elbeszéléseket, kritikai cikkeket avagy költeményeket írtak: Bányász László, Becsky Buday Erzsébet, Csillag Gyula dr., Falk Zsigmond dr., Haugay Sándor, Jagasch Kálmán, Sárkány Imre, Várad Antal stb. Tartalmas, kitűnően szerkesztett rovatok ezenfelül: Színház, Művészet, Irodalom, Hírek, Zene, Sport stb. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal (Budapest, V. ker., Hold-u. 7), ahová az előfizetési pénz is beküldhető. A lap ára félévre 8 korona.*

NYILTÉR.

Borivóknak a bor keveréséhez!

MATTONI FELE
GISSHÜBLER
SÁVANYÚVIZ

készbenléti
a bor savanyúságát,
és kellemesen pezsgé.
Nem festi a bort.

Raktár Zombor részére: Weidinger S. és Zs. untd.

A legkisebb zuggal is beéri,

ha utra viszik, t. i. a Fáy-féle valódi sodeni ásványpasztilla. A legkisebb tászkában, a háti zsákban, sőt a ridiküliben is megfér s akkor mindig van egy pompás és kellemes szer a kezünk ügyében, ha meghillünk. Egy doboz Fáy-féle valódi sodeni ára 1 kor. 25 fillér.

Kalodont

FOG-KRÉM és SZÁJVIZ

antisepticus, kellemes ízű.

24 év óta ajánlják állandóan

orvosok és fogorvosok.

Császárfürdő

BUDAPESTEN.

Nyári és téli gyógyhely, a magyar Irgalmas rend tulajdona. Elsőrangú kénes névvízű gyógyfürdő; modern berendezésű gőzfürdő, kényelmes iszap-, medence-kádfürdők, melyek kiváló gyógyhatással használnak az összes reumatikus és ideggyógyászati betegségek kezelésére. Szodák, hőlég-, szénasavas- és villamosvíz fürdők, és belélegzési-kúra. Prospektust ingyen és bérmentve küld.

Az igazgatóság.

3829 ex 1912.

Pályázati hirdetmény.

Szeghgy községben megüresedett s évi 1000 koronával javadalmazott I-ső irtóki állásra pályázatot hirdetek.

Felhivom a pályázni kívánókat, hogy a négy középiskola elvégzését és eddigi működésüket igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám **folyó évi szeptember hó 5-ig** nyujtsák be.

Topolya 1912. július hó 31-én.

Fratriosevits István,
főszolgabíró.

Népbiztosítási szövetkezetünk részére

keresünk

az ország minden helyisége részére képviselőket. Szakismeret nem szükséges, mint mellé foglalkozás is üzhető. Könnyű és becsületes mel-lékereset! Ajánlatok az Eszéki Kölesönös Segélyző Szövetkezet Igazgatóságához, Eszék, intézendők.

A magy. kir. államvasutak

MENETRENDJE

Érvényes 1912. évi május
hó 1-jétől.

Budapestről **indulás**: reggel 7:10 (gyors) 7:45, 12:45, d. u. 2:45 (gyors), 3:20 (gyors), 8:00, 10:10 órákor este.

Budap 3 tre **érkezés**: reggel 7:25, 9:55, 1:00 (gyors), 1:40 (gyors) este 7:20, 10:00. (gyors).

Zomborból Szabadkára 12:58 éjjel (közvetlen Budapestre), reggel 5:10, 8:52 (gyors) 11.36, 4:18 (gyors) és este 8:59 órákor.

Szabadkáról Zomborba reggel 5 órákor, 10:25 d. u. 1:42, 6:14 (gyors) 6:57 és 12:43 éjjel.

Zomborból Dályára reggel 2:11 7:00, 12:20, délután 3:34, 7:31 (gyors).

Dályáról Zomborba 11:49 este, reggel 7:44 (gyors) 10:00, délután 2:45 és 7 órákor.

Zomborból Obecsére 3:10 reggel, 7:05 reggel, és 4:35 délután.

Obecséről Zomborba 3:44 reggel, 9:10 reggel és 2:33 délután.

Zomborból Ujvidékre reggel 2:30 és 6:51 órákor és délután 3:46 órákor

Ujvidékről Zomborba reggel 2:17 és 7:51 órákor és délután 1:55 órákor.

Zomborból Bajára reggel 3:30, 6:45 órákor, délután 12:30 és 4:23 órákor.

Bajáról Zomborba reggel 4 és 8:03 órákor délután 1:00 és 4:50 órákor.

Ujvidékről Titelre reggel 6:54 és délután 5:25 órákor.

Titelről Ujvidékre reggel 3:32 és délután 1:50 órákor.

Hegyes—Feketehegyről Ujpalánkára reg. 7:10 délután 3:15 és 7:47 órákor.

Ujpalánkáról Hegyes—Feketehegyre reggel 2:49, 8:04 és délután 2:18 órákor.

Szabadkáról Obecsére reggel 4:37, 11:43 és 1:38 órákor.

Obecséről Szabadkára reggel 4:10, 7:26 és délután 1:10 órákor.

Csantavéréről Nagyfényre reggel 5:15, délután 12:13, 5:30 és 9:20 órákor.

Nagyfényről Csantavérre reggel 7:00, délután 2:20, 6:11 és 9:57 órákor.

Szabadkáról Bajára reggel 5:05, 10:36, délután 2:20, 4:43 és 7:32 órákor.

Bajáról Szabadkára reggel 5:12, 7:53, 10:24, délután 4:43 és 7:32 órákor.

Obecséről Ujvidékre reggel 4:20, 9:30 és délután 3:45 órákor.

Ujvidékről Obecsére reggel 4:32, 9:15 és délután 4:53 órákor.

Halászi Bácsalmásra reggel 3:58, délután 12:27 és 5:35 órákor.

Bácsalmásról Halasra reggel 3:52, déli 12 és este 8:30 órákor.

Bácsalmásról Regőcőre reggel 6:20, délután 3:30 és 8:40 órákor.

Regőcőéről Bácsalmásra reggel 2:36, 9:40 és délután 6:20 órákor.

Szabadkáról Ujvidékre reggel 1:02, 5:20, 10:30 (gyors), délután 1:44, 5:35 és 6:48 órákor (gyors).

Ujvidékről Szabadkára reggel 4:23, 7:55 (gyors) 10:40, délután 4:29 (gyors), 7:22 és 11:33 órákor.

Szabadkáról Szegedre reggel 2:56, 6:15, 9:44 és 10:55 órákor, délután 1:30, 6:53, 10:20 órákor este.

Szegedről Szabadkára reggel 2:58, 8:14 és 11:30, délután 3:12, 4:40, 6:53, 10:20 órákor

Szabadkáról Cserevka-Ujgombosra 4:42 reggel, 2:15, 7:17 d. u.

Ujgombos—Cserevka Szabadkára 3:05, 11:03 reggel, 4:08 d. u.

Szegedről Zentára 4:00 reggel, 1:26 délután.

Zentáról Szegedre 6:30 reggel, 3:30 délután.

Ujgombos—Bácsordas—Palánka 5:41, 8:08 reggel és 8:24 este.

Ujpalánka—Bácsordas—Gombos 4:40 reggel, 1:15, 5:00 d. u.

Érődől Zomborba 9:10 este, 3:40 5:40 reggel (gyors) 9:52, 2:22 délután.

Tisztelt Háziasszony!

Vegyen kizárólag két elefánt védjegyű

„DIADAL”

pörkölt kávét

mely a világ
legjobb
kávé-
keverékeerejét, ízét,
illatát
állandóan
megtartja.

Csak zárt csomagokban e

véd-



jeggyel

valódi.

Kapható minden fűszerüzletben.

Óvakodjunk utánzatoktól.

Minden két kilóhoz egy ingyen kávésbügre.

¼ kiló Diadal pörköltkávét 1 korona 25 fillér.

¼ kiló Salon Diadal pörköltkávét 1 korona 35 fillér.

¼ kiló Elite Diadal pörköltkávét 1 korona 50 fillér.

Átadandó bérlet

Jó buza és kukoricatermő vidéken más elfoglaltság miatt átadom azonnal a még hátralevő 8 évre szóló bérletemet Slavoniában (Szerém megye) teljes leltárral, jószágállománnyal és bő takarmány készlettel.

A Bérlet áll 135 kat. holdból következőképpen cca 20 kat. hold I. rendű kaszálóból.

2½ kat. hold faj szilvás kertből. 12 kat. hold vörös here 1-ső éves 4 „ „ löhere a többi prima szántó.

A birtok több nagyobb parcellákból áll sok gazdasági épületekkel közvetlen nagy falu mellett köves országút mentén, 3 kilométernyire a vasuti állomástól. Magyarok, szerbek, németek lakta vidéken. A tüzis birtok mely cca 75 hold terjedelmű egy tagban van a falu közvetlen közelében a gazdasági épületekkel. A birtokra naponta 3 szor lehet közlekedni Vinkovcéről v. nattal (30 kilométer) — A községben orvos és gyógyszerész is van.

Fenti bérletemet józan és szorgalmas gazdálkodónak megfelelő erővel hosszabb időre esetleg felőléből megmunkálni is kiadom. Ugyisint eladók **jutányosan 1 teljesen jó karban lévő 8 lőerejű cseplőszeke**nynt, mely **azonnal munkába vehető.** Komoly reflectánsok forduljanak bizalommal

Adler Dávid, bérlő úrhoz Vinkovce.

Birtokeladás
Fejérmegye legjobbrészén: 3 kilométernyire
vasuti állomástól (fővonal)

Igen kedvező feltételek mellett

kb. 800 magyar holdas

(1200 n. ö.) birtok eladó.

Részletes felvilágosítást nyújt: **Hajduska Adolf, Zombor,** (Bács-megye) Széchenyi István-körút 13.

Valódi brünni szövetek

nyárra, őszre és télre.

Egy szolvény	1 szelvény 7 kor.
3.10 m. hosszú	1 szelvény 10 kor.
teljes férfiruhához	1 szelvény 15 kor.
(kabát, nadrág és mellény)	1 szelvény 17 kor.
elegendő, csak	1 szelvény 20 kor.

Egy szelvényt fekete szalonruhához 20.— Kért, szintegy felöltőszövetet, turistalódent, selyemkamgarnit stb. gyári árakon küld mint megbízható és szolid cég mindenütt ismert postógyári raktár

Siegel-Imhof Brünn.

Minták ingyen és bérmentve.

Az előnyök, a melyeket a magánvevő élvez, ha szövetségsgilletét közvetlen Siegel-Imhof cégnél, a gyári piacon rendel meg, igen jelentékenyek. Szabott, legolcsóbb árak. Ország v. külföld. Minták, figyelmes kivizsgálás, még a legkisebb rendelésnél is, teljesen trisa árban.

CLIMAX

nyersolajmotorok és lokomobilok 3-70 hp.
Magasnyomású nyersolajmotorok 15-150 ló-
erőig :: erőig ::
legolcsóbb és
legmegbízhatóbb
üzemeltetést
biztosítják.
Üzemkölség
lőerőnként
1-2 fill. Állan-
dóan zavartalan
üzemeltetés. Pénz-
ügyi felügye-
let nélkül! Egy-
szerű kezelés! Sok
száz gép közben!



Költségvetések és árlapok díjmentesen.

BACHRICH és TÁRSA
betéttársaság
motorgyári fióktelepe
BUDAPEST VI., Váci-körút 59/y.

SALVATOR



GUMMI SARKAK
VILÁG CZIKK
ÜTŐLÉRHETETLEN
TARTÓSSÁGU!

MINDENÜTT
KAPHATÓ.

főraktár: Hermann Hirsch, Wien VII/3.

Gutmann Testvérek



Budapest, V., Béla-utca 6. szám.
Elsőrendű porosz darab-, kocka és
diószen szoba és konyhafűtésre.

Ostrau-dombrani darab-, kocka, dió-
és akaszén, gép- és kazánfűtési célokra.

Ostrai mosott finom és durvaszemű
kovácsszén.

Drenkovi szén ipari célokra, saját
gőzösünkkel szállítva.

Ostrau-dombrani pirszen üntöde és
szívógépmotor célokra.

Ostrai kőszénbrikett 3 kilogrammos
darabokban, lokomobil és stabil gépek
fűtéséhez, minden vasut és hajó-
állomásra szállítva.

Elsőrendű porosz „KIRÁLY”-bá-
nyai — 1, 3 és 6 kilogrammos bri-
kett kályha-fűtésre kiválóan
alkalmas.

A mesterdalnok

Cipőm szép és tökéletes,
Benne jární elvezetes,
Mert ha cipőt szegzek, varrok,
Rajtj' van



PALMA
kaucsuk sarok.

SZABÓ FANNY

kiskunfélegyházi lakosnőnek a
következő birtokai haszonbérbe kiadandók
1912. szeptember 29-től kezdve hosszabb
időre, előnyös feltételek mellett:

1. Harkakötöny pusztán

(Tázlár község, Pestmegye) egy tagban 620
kat. hold, esetleg két bérlőnek is, megfelelő
lakó és gazdasági épületekkel;

2. Szabadszállási Jakab- szállás pusztán

(Szabadszállás
község, Pest-
megye) egy tagban 2160 kat. hold, összesen 50
ól hosszú lakó és gazdasági épületekkel (Kis-
kunfélegyházától 13 km. távolságban, mű uton;

3. Ugyanezen birtokkal egy tagban

külön 166 kat. hold
megfelelő lakó és
gazdasági épületekkel.

Értekezni lehet a tulajdonosnő-
vel, vagy Dr. Biró László ügyvéd-
del Kiskunfélegyházán.

„Hungária“-fürdő ZOMBOR.

Gőzfürdő:

Uraknak: naponta reggel 5-től d. u.
1-ig, szombaton egész nap.

Hölgyeknek: hétfőn, szerdán, péntek-
ken mindig délután fél 2 órától 6-ig.

**Kitűnő masszázor és elsőrendű
tyukszemvágó a fürdőben.**

A kádfürdőket hölgyek és urak mindennap
vasárnap délután kivételével használhatják.
A meleg vízmedence naponta két-
szer kimosva és állandóan friss víz.

Lapunk
nyomdájában

1-1

leány

tanulónak
felvétetik.



Fickő! Még most sem jögyeztet
meg magadnak, hogy csak
Jacobi antinicotin
szivkora-hőveltyi szivok!

12800. sz. 1912.

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idei Szt. Jakab

országos vásár

folyó évi augusztus hó 15-étől bezárólag
augusztus hó 19-éig fog megtartatni.

Mindenféle állat felhajtása az
országos vásárra augusztus hó
15-étől, csütörtökön reg. 5 órától
kezdve meg van engedve.

Temesvárott, 1912. évi július hó 6-án.

A városi főkapitányságtól
BEE FERENC,
főkapitány.

Alapítottott:
1886.

RAAB KÁROLY

Gögründet:
1886.

ZOMBOR, Zrinyi-utca és Orgona-utca 12. sz.



Allandó nagy raktár első rendű zongorák és pianóinkban.

Kedvező részletfizetés, legolcsóbb
ZONGORA bérlet.

Kizárólagos képviselőlet és állandó raktár
Solodant, Meisterspiel. Phono-
lák, Phonola zongorák és a hoz-
zártartozó művészi hangjegyek-
ben. Régi, jó állapotban lévő zom-
gorákat szüntelen raktáron
tartok.

A már világhírű Kolozs-
vári (Heinrich)
Szt László
fertőtlenítő

PIPERE-SZAPPAN

kineset ér a háznál. Bizto-
san megóv minden ragályos
betegségtől és a mellett re-
mek illatával kiváló bőr-
finomító anyaga folytán el-
sőrangú kosmetikai czikk.

Kapható mindenütt.

Ara 70 fillér.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódi, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel. A Moll A.-féle seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és altest-bántalmak, gyomorgörcs és gyomorhív, rögzött székrekedés, májbántalom, vértululás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles háziszernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szereztek. Ára egy lepedő-érett etedeti doboznak 2 kor. Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és „A Moll-féle sós borszesz” nevezetesen mint fájdalom-estilapító bedürzsölési szer köszvény, csúsz és a meghűlés egyébb következményeinél legmeretesebb népszerű.

Egy önozott eredeti üveg ára 2 kor.



Moll-féle gyermek szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női-szappan, a bőr gyökéres gondozására és ápolására ugy gyermeknek, mint felnöttek számára.

Egy darab ára 40 fillér. Öt darab 1 korona 80 fillér.

Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.

Moll A. gyógyszerész cs. és kir. udvari szállító által Bécs, I. Tuchlauben 9.

Vidéki megrendelések naponta posta utánvét mellett teljesítenek. — A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírásával és védjeggyével ellátott készítményeket kérni.

WASHALL

legjobb mosószer

Washall Company Wien II/27.

Főraktár:
KLEIN VILMOS és TÁRSA CÉGÉ, ZOMBOR.

Compagnie Generale Transatlantique

Francia hajóvonal

Rendes közvetlen gyorshajójáratok

Havre-Newyork

és

Kanadába

Basel (Schweiz) és Párison át

Iroda: Budapest, VII., Baross-tér 15.

Sürgőnycim: TRANSAT, BUDAPEST.

„NIGRIN”



a legjobb cipőkrem az egész világon. Az eddigi világhírd wks-nek vitriol nélkül gyártása is.

ST. FERNOLENDT, WIEN, III.

cs és kir. udvari szállító

80. éves gyári-fennállás.

ŐSZI TRÁGYÁZÁS!

Óvakodjunk a hamisításoktól!

Valódi Stern-Márke védjeggyü.

Thomassalak

a legjobb és legolcsóbb foszorsavas műtrágyal

Csak akkor valódi, ha ilyen zsákban



van és eredeti ólomzár van rajta!

Minden zsák tartalom jellezéssel van ellátva!

Hamisítástól szigorúan óvakodjunk!

Kalmár Vilmos a Thomashof-fabrikon BERLIN, vezérképviseelője Bpest, VI., Andrassy-ut 49. Különösen a jelenlegi rendkívüli olcsó árakra figyelmeztetjük a vásárlókat!

Egy okos fej minden alkalommal

Dr. Oetker süttőporát használja a 12 fillér.

Teljesen higiénikus, orvosok által ajánlott élesztőpótló.

Használata által minden tészta nagyobb, lazább és könnyebben emészhetővé lesz.

Dr. Oetker-féle Vanilincukor a 12 fill.

a legnemesebb fűszere minden tésztának, kakaó és tea, csokoládé és krém, kuglupf, torta, puddink és tejszín, továbbá finom vagy porukorral vegyítve mindennemű sütemény behintésére. Pótló 2-3 cső vaniliát. Ha félcsomag **Dr. OETKER VANILINCUKROT** 1 kor. cukorral keverünk és ebből 1 vagy 2 teáskanálnyit 1 csésze teára öntünk, ugy egy kitünő arómáj, teljes italt kapunk.

Dr. Oetker süttőpora és vanilincukra minden fűszerkereskedésben stb. kapható. Kimerítő használati utasítás minden csomag mellett van. Receptgyűjtemény ingyen.

Előkelő Szilviumfőzde (Részvénytársaság) Zombor és környékére megbízható szakmabeli

KÉPVISELŐT KERES

aki a jobb szakmabeli vevőkkel összeköttetést tart fenn. Ajánlatok „**Megbízható képviselő 740**” jelge alatt **MOSSE RUDOLF** hirdető irodájába Budapest, VI., Andrassy-ut 2. intézendők.

HABERFELD SAMU

FOGTECHNIKUS

budapesti egyetemi tanárok volt I. assistense

Dr. Feles Adolf fogorvos

regi lakásában

ZOMBORBAN. SZÉCHÉNYI-KORUT.

Mérsékelt árak. Prácis kiszolgálás.

Háztartásban legolcsóbb savanyuviz, az ideális tiszta bakterium mentes, sziklából fakadó szénsavval telített

PÉCSI TETTYEI kristálytiszta **ÜDÍTŐ ÉS BORVIZ**

kiváló jó és kellemes ízű asztali viz.

Óvszer fertőző betegségek ellen.

Kapható minden fűszerüzletben és vendéglőben.

Képviselet: **ARNOVLYOVICS DUSAN** keresk. ügynökségénél ZOMBOR.

Főraktár: **MAKARITS ISTVAN** ZOMBOR, Korzó.

ETABLISSEMENT MONTMARTRE

PARIS..... BUDAPESTEN!

VI., ANDRASSY-UT 54. EGÉSZ ÉJJEL NYITVA!